



# 提供MCPS校車的教學旅行家長/監護人同意書

Office of School Support and Improvement  
MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS  
Rockville, Maryland 20850

MCPS表格555-6  
2018年7月

## 第一部分: 由教學旅行贊助人填寫。

學校 \_\_\_\_\_ 年級/組 \_\_\_\_\_

教學旅行的日期 \_\_\_\_\_ 從上午/下午 \_\_\_\_\_ 至上午/下午 \_\_\_\_\_

教學旅行的目的地(請註明城市和州) \_\_\_\_\_

交通安排: MCPS校車 \_\_\_\_\_ 學生的費用\$ \_\_\_\_\_

教學旅行的目的 \_\_\_\_\_

學校教職員贊助人 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

以下學生獲准可以缺席, 以便參加上述活動。

校長簽名 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

## 第二部分: 由家長/監護人或符合資格的學生填寫

### A. 家長/監護人的財務責任

蒙郡公立學校(MCPS)希望您了解您對教學旅行應當承擔的財務責任。

**費用**—視不同的活動, 費用可能包括交通、門票、食物、酒店、和/或旅遊公司的費用。

**付款**—您可以使用支票(抬頭請開給孩子所在學校)、現金、或通過網絡支付系統(如果提供)支付費用。但是, 我們建議您不要讓學生攜帶現金到學校。被銀行退回的支票將被收取25美元的支票退票費。請與學校輔導員或學校領導聯繫, 安排其它的付款方式。如果教學旅行的費用會為您的家庭帶來困難, 我們可以提供獎學金、降低收費、或按照調整過的費用表收費。

**延誤、變更、或取消**—由於安全、惡劣天氣、或其它原因, 我們有時候必須推遲、變更、甚至取消教學旅行。有時候, 當教學旅行被取消、變更、或延誤時, MCPS無法追回已經事先支付的取消費或其它費用。例如, 我們可能已經預定了交通安排、購買了門票、或向旅行社支付了費用。雖然我們無法保證每次都能退款, 但是, 我們會盡全力退還您支付過的全部或部分費用。

**額外的費用**—如果教學旅行在開始後被延誤、中斷、或變更, 而且由於安全或其它原因致使學生需要離開家和學校的時間比預計的時間要長, 則可能會產生額外的費用(例如食物、住宿、和額外或其它方式的交通費用)。如果發生這種情況, 我們將盡全力把額外產生的費用降到最低, 但是, 您需要負責為您的孩子支付這些額外產生的費用。

### B. 處方藥

如果家長/監護人已經填妥當MCPS表格525-13, 服用處方藥授權書, 免責和免償協議、和/或MCPS表格525-14, 對被診斷患有嚴重過敏的學生的緊急護理, 腎上腺素自動注射針的免責和免償協議, 學校工作人員將在確有必要時在上學和參加過夜教學旅行期間給學生服藥。

我的孩子在參加這次教學旅行期間需要服藥。我已經(在教學旅行開始前至少一週)填寫了MCPS表格525-13和/或MCPS表格525-14, 並且交由孩子學校的保健室存檔。說明: 處方藥必須由藥劑師貼上標籤, 藥物標籤和開處方者的醫囑必須一致; 非處方藥放在原包裝內並附有制藥廠的劑量標籤, 安全封條也必須保證完整無損。請參見表格525-13和/或表格525-14, 了解詳情。

### C. 有關旅行保險的資訊

如果教學旅行被取消、延誤、或中斷、或者您的孩子因病等原因無法參加教學旅行, 旅行保險可以幫助您支付費用。旅行保險的保費因您選擇的公司和計畫而不同。但是請注意, 旅行保險公司不會支付學校為預防起見而取消的教學旅行的費用。除非學校收取的教學旅行費用中已經包含了團體保險, 否則, 您需要自行決定是否購買旅行保險。如果您希望購買旅行保險, 您必須自行安排購買事宜並支付相關保費。

學生姓名 \_\_\_\_\_ 老師 \_\_\_\_\_

我同意讓我的孩子參加上述活動。

我不同意讓我的孩子參加上述活動。

我希望在這次教學旅行中擔任陪同義工。\*

\*請注意, 所有義工都必須完成預防、發現和舉報虐待和忽視兒童事件的[在線培訓](#)。在超時旅行(晚上7:00以後返回)和過夜旅行中幫忙的義工必須接受[指紋和背景調查](#)。

家長/監護人姓名 \_\_\_\_\_ 電話號碼 \_\_\_\_\_

緊急聯絡人電話號碼 \_\_\_\_\_

家長/監護人簽名 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_